

Wellness *Sense of*

Le Magazine de l'Innovation Spa & Wellness à 360°

www.senseofwellness-mag.com

#18 Printemps *Spring* 2021 | 15€ 



Dossier

**Le Spa et le bien-être
dans le monde d'après**
Des experts français parlent
de la « nouvelle normalité »

Business

La France
Le marché prioritaire pour les opérateurs hôteliers
Covid-19
Les conséquences sur les projets hôteliers

Destination

Nouveautés
soins et cures
en France

Tendances

Beauté & Bien-Être
Les incontournables
2021

Zoom sur

Les facialistes
La crème des
expertes françaises

Design

Spas Hôteliers
Zoom sur
les ouvertures 2021

ホテルやレストラン、そしてもちろんスパ部門では、CSR(企業の社会的責任)は、地球の保全という社会的課題に対処するための不可欠な手段です。ブルターニュで生まれたマリンコスメティクスブランド PHYTOMERが長年にわたって培ってきたコンセプトであり、福祉活動をより倫理的で持続可能なものにしたいと考えているホテル経営者にこれまで以上にアピールしています。自然は今や、新しい贅沢になりました。

 ISABELLE CHARRIER



PHYTOMER

« Nous contribuons à la démarche RSE des Spas hôteliers. »

PHYTOMERはホテルスパのCSRアプローチに貢献します。

Tristan Lagarde
et Mathilde Gédouin-Lagarde,
co-directeurs généraux adjoints



PHYTOMER

senseofwellness-mag.com
/SoW-Directory

マチルダ、海と自然環境の保全はPHYTOMER(フィットメール)創設の柱であり、PH私たちは非常に早い段階で、CSRアプローチに確信を持って取り組んできました。そのことについて教えてください。

Mathilde Gédouin-Lagarde: イザベル、あなたが仰る通り、環境、特に海とその資源の保護は、フィットメールの歴史の中で常に根幹にあり、これは私の祖父が70年代に創立して以来ずっと同じです。私の父であるアントワヌが彼自身のラボラトリーでの研究と開発に巨額の投資をして続けた遺産は、こうしてフィットメールをマリンバイオテクノロジーのパイオニアにしました。これらの最先端のプログラムにより、ラボラトリーでは、最も希少で最も壊れやすい藻類をフォトバイオリアクターで培養できるため、海でのサンプリングを回避しながら、並外れたレベルの品質と純度を確保できます。各段階で、環境への影響が限定された方法を優先します。環境に配慮した抽出、再生可能エネルギーの使用、有機海洋植物の栽培、生産水の汚染除去、インテリジェントなリサイクルです。このCSRアプローチをさらに進めるために、2021年は、プラスチック容器を徐々に廃止し、ガラスリサイクル可能な植物材料に置き換えるため、ブランドのパッケージを更新する年です。

マチルダが説明してくれたように、強力なエコロジーへの取り組みを備えたハイエンドのナチュラルコスメティクスブランドとして正当なステイメントを強みとして、トリストアンは、最も要求の厳しいスパホテルを納得させました

Tristan Lagarde: マチルダが強調するように、フィットメールは30年以上にわたって誠実で積極的なCSRアプローチをとってきました。当社の製品の配合にも反映されている要件: 当社の配合は天然成分が豊富で、ブルターニュのラボラトリーで生産され、有機、天然、および環境に責任を負い成分を使用しています。

私たちのオーガニックライン シフォリアは、より広く私たちの誠実な取り組みとエコロジーの観点を伝えるものであり、ホテルのスパを魅了するための手段でもあります: LeMasCandilleHôtel & Spa 5 * in Mougins, L'Incomparable 5 * エクスレバンのホテル & スパだけでなく、カルナックのルセルティック4 * またはダックスのホテル & スパスプレッディッド4 *。また、CSRアプローチに貢献することを念頭に置いて、オーガニック製品で肌と自然を高水準でケアしたいという欲求を完全に調和させる、まったく新しい1時間のプレミアム・オーガニックフェイシャルトリートメントを発売します。シフォリア ビオ オーガニックスキンケアは、すでにフェイススキンケアラインの将来のベストセラーです。

ホテル経営者にアピールするもう1つのポイントは、コミュニケーションとリスペクトの価値を備えた家族経営企業であり、エコロジーを超えて、各ステップでパートナーをサポートしているという点です。

M.G.L.: これまで以上に、信憑性と誠実さは確固たる価値観です。トリスタンが私たちに思い出させたように、私たちのCSRへの取り組みは私たちのブランドの強力なマーカーです。2018年には、環境、労働慣行、人権、倫理などのトピックに関するCSRへの取り組みの卓越性を証明するEcovadisゴールド認証を取得しました。

(ビジネス、責任ある購入。ゴールド認証は上位5%の企業に与えられます。Ecovadis)。

私たちの投資は、高品質の自然療法だけでなく、ウェルネス市場に関する優れた見識を信頼できるスパパートナーと共有することです。私たちと一緒に、全製品がフランス産で、自社製: マリンバイオテクノロジーと皮膚生物学の研究から、海藻と沿岸植物の栽培、そして完成品の製造まで全工程を自社で行う私たちは、発見者、収穫者、創造者、そして生産者なのです。



写真1: フィトメール自社ラボラトリーの図:

- 10,000m²の施設
- 30人の研究者
- 1,000m²の藻類作物
- 4,000m²の有機植物作物
- エコサート オーガニック認定された20種類の成分
- 年間150本を製造
- 20以上の特許。

写真2: プルターニュー生まれのブランドが2000年代初頭に最初のオーガニック製品を発売して以来、フィトメールにとってオーガニックは目新しいものではありません。2020年に、フィトメールはクリーンコスメティクスという、最も要求の厳しいファンのための新しいオーガニックラインであるシフォリアを発表しました。2021年5月には、シフォリアの新製品を発売します。

“PHYTOMER contributing to Hotel-Spas’ CSR approach”

TRISTAN LAGARDE ET MATHILDE GÉDOUIN-LAGARDE, CO-GENERAL MANAGERS

In the hotel and restaurant business, and certainly in the Spa industry, CSR (Corporate Social Responsibility) is an essential lever for meeting a critical global challenge: protecting the planet. For many years now, the Breton skincare brand Phytomer has been fostering this culture of accountability that is, more than ever before, appealing to eco-conscious hospitality professionals looking to improve their company’s ethical and sustainable practices. Nature has become the new luxury...

Mathilde, protecting the ocean and the environment is the cornerstone of your brand. In fact, Phytomer’s unwavering commitment to its CSR approach dates back to the brand’s beginnings. Please tell us more.

Mathilde Gédouin-Lagarde: Indeed Isabelle, protecting the planet – in particular the ocean and its resources – is at the forefront of our minds. This has been the case ever since my grandfather founded the brand, a legacy that my father Antoine continued by massively investing in proprietary research and development laboratories, making Phytomer the pioneer in marine biotechnology that it is today. Our state-of-the-art programmes using photobioreactors enable us to grow the rarest and most fragile algae in our laboratories and avoid harvesting from wild stocks while ensuring an exceptional level of quality and purity. To further push the boundaries of our CSR approach, the brand’s packaging overhaul will roll out in 2021 as we progressively replace plastic with glass and recyclable, plant-based materials.

Tristan, the legitimate claim of premium natural skincare, along with the strong commitments to sustainability that Mathilde has just talked about, have won over the most demanding Hotel-Spas.

Tristan Lagarde: As Mathilde perfectly pointed out, Phytomer has been engaged in a sincere and proactive CSR strategy for over 30 years now. This conscientiousness also transcribes in our product formulation process. Phytomer’s organic skincare line and, to a greater extent, our earnest commitments and thorough approach to sustainability, account for our growing popularity with Hotel-Spas. With the same intention of contributing to their CSR approach, we are launching a new 1-hour organic facial, ideally combining the desire for sustainable beauty with the high-standards of premium protocols. We have no doubt the Cyfolia Organic treatment is a future bestselling facial.

Mathilde, another notable point for hospitality professionals is that the brand is a family-run, close-knit company that stands for respect and passing down traditions. These values, in addition to the brand’s commitment to sustainability, also transpire in each step of the brand partnership.

M.G.L.: Authenticity and sincerity are more important now than ever. As Tristan said, our CSR commitments are absolutely essential to who we are as a brand. Furthermore, in 2018 we were awarded the Ecovadis Gold label in recognition of excellence in CSR. The gold status placed Phytomer among the 5% of highest-rated companies by Ecovadis. Our level of commitment is the same for our Spa partners who can rely on our excellent understanding of the wellness market and high-quality natural treatments. We are discoverers, growers, harvesters, creators and makers!



PHYTOMER

Phytomer est partenaire des plus beaux spas en France et dans le monde



*Le Splendid Hôtel 4**
Dax



*Le Sainte-Barbe Boutique Hôtel 4**
Le Conquet



*Le Mas Candille Hôtel & Spa 5**
Mougins

(ré)enchantons l'expérience spa

Fait de mer,

Phytomer cultive ses bienfaits ressourçants pour tous

Fait de nature,

Phytomer croit aux ingrédients bio et naturels made in Bretagne

Fait de confiance,

Phytomer accompagne les meilleurs spas, dans le monde entier

Fait de qualité,

Phytomer offre à la peau un maximum de beauté et de bien-être

Fait d'engagements,

Phytomer protège et défend l'écosystème marin

Fait d'une conviction,

celle que le nouveau luxe, c'est le naturel.

PHYTOMER

PARTENAI RE DES PLUS BEAUX SPAS

WWW.PHYTOMERPRO.COM